

# KORG

# PaSO SD

professional arranger

Loading the OS  
and Resources  
(PC/Mac)

Charger Système  
et Ressources  
(PC/Mac)

Laden des OS  
und Ressourcen  
(PC/Mac)

Caricamento di OS  
e Risorse musicali  
(PC/Mac)

Cargar SO  
y Recursos  
(PC/Mac)

---

## Creating a Korg Pa50SD's Operating System card

---

To upgrade your Pa50SD's Operating System, please download the "Pa50SD\_os\_v[nnn].zip" file (where [nnn] is the latest version number) from our web site ([www.korgpa.com](http://www.korgpa.com)).

### Package contents

The "Pa50SD\_os\_v[nnn].zip" archive contains this "Loading the OS and Resources" file and the "Pa50SD\_os\_v[nnn]" folder, containing the following three files:

- BPa50SD.SYS
- NBPa50SD.SYS
- OSPa50SD.LZX

### Preparing the Operating System's card

You will need an empty card, initialized in MS-DOS format. You can prepare this card either on the personal computer or the Pa50SD.

When the card is correctly formatted, just copy **the content** of the "Pa50SD\_os\_v[nnn]" folder into the card.

### Loading the Operating System on the Pa50SD

Please see "Loading Korg Pa50SD's Operating System" below for instructions on how to load the operating system.

---

## Creating Korg Pa50SD's Musical Resource card

---

To upgrade your Pa50SD's Musical Resources, please download the "Pa50SD\_res\_v[nnn].zip" file (where [nnn] is the latest version number) from our web site ([www.korgpa.com](http://www.korgpa.com)).

### Package Contents

The archive "Pa50SD\_res\_v[nnn].zip" contains this "Loading the OS and Resources" file, and the "BACKUP" folder.

### Preparing the Musical Resources card

You will need an empty card, initialized in MS-DOS format. You can prepare this card either on the personal computer or the Pa50SD.

When the card is correctly formatted, just copy the "BACKUP" folder into the card.

**Note:** Do not extract single files from the "BACKUP" folder, or the resources will not be loaded correctly.

### Loading Musical Resources on the Pa50SD

Please see "Loading Korg Pa50SD's Musical Resources" below for instructions on how to load musical resources.

---

## Loading Korg Pa50SD's Operating System

---

After the card is ready, you can proceed with the update.

**Note:** You can use the Card > Utilities 1 > Save OS command to create a backup copy of the installed operating system. Please see the User's Manual for relevant information.

1. Turn off the Pa50SD.
2. Insert the system card and turn the instrument on.
3. Follow the instructions in the display. Press ENTER/YES to start loading the operating system (or EXIT/NO to abort).
4. When the operation is completed, turn the instrument off, remove the card, then turn the instrument on again.
5. When done, we suggest to delete the system files from the card, to avoid accidentally restart the upgrade procedure again.

---

## Loading Korg Pa50SD's Musical Resources

---

**Note:** Before restoring the resources, save your User data (Performances, Styles, Sounds) if any, because all data will be overwritten.

**Warning:** Don't play the keyboard while restoring data, and stay in the Card mode. Wait until the "Wait" message disappears, and the WRITE/CARD IN USE LED turns off.

1. Go to the Card > Utilities 1 page and select "Restore Data".
2. The "Are you sure?" message appears. Press ENTER/YES to continue (or EXIT/NO to abort).
3. Insert the backup card, and press ENTER/YES (or EXIT/NO to abort).
4. When the backup has been loaded, the Musical Resources have been loaded into the internal memory.
5. When the Wait message has disappeared, and the WRITE/CARD IN USE LED has turned off, turn the instrument off, remove the card, then turn the instrument on again.

## Création d'une carte système d'exploitation du Pa50SD

Pour mettre à jour le système d'exploitation de votre Pa50SD télécharger le fichier "Pa50SD\_os\_v[nnn].zip" ([nnn] numéros de la dernière version) sur notre site internet ([www.korgfr.net](http://www.korgfr.net)) ou ([www.korgpa.com](http://www.korgpa.com)).

### Contenu

Le dossier "Pa50SD\_os\_v[nnn].zip" contient un fichier "Charger Système et Ressources" et un dossier "Pa50SD\_os\_v[nnn]", contenant les fichiers ci-dessous:

- BPa50SD.SYS
- NBP50SD.SYS
- OSPa50SD.LZX

### Préparation de la carte du système d'exploitation

Vous devez utiliser une carte vide, initialisé en format MS-DOS. Vous pouvez préparer celle-ci soit sur votre ordinateur personnel ou sur le Pa50SD.

Lorsque la carte est correctement formaté, copiez simplement le contenu du dossier "Pa50SD\_os\_v[nnn]" dans la carte.

### Chargement du système d'exploitation

Voir ci-dessous l'instruction comment charger le système d'exploitation "Chargement du système d'exploitation du Korg Pa50SD".

## Création de la carte des ressources musicales du Pa50SD

Pour mettre à jour les ressources musicales de votre Pa50SD, télécharger le fichier "Pa50SD\_os\_v[nnn].zip" sur notre site internet ([www.korgfr.net](http://www.korgfr.net)) ou ([www.korgpa.com](http://www.korgpa.com)),

### Contenu

Le fichier compressé "Pa50SD\_os\_v[nnn].zip" contient ce fichier "Charger Système et Ressources" et un dossier "BACKUP".

### Préparation de la carte des Ressources Musicales

Vous devez utiliser une carte vide, initialisé en format MS-DOS. Vous pouvez préparer celle-ci soit sur votre ordinateur personnel ou sur le Pa50SD.

Lorsque la carte est correctement formaté, copiez simplement le contenu du dossier "BACKUP" dans la carte.

**Note :** Ne pas extraire (décompresser) les fichiers du dossier "BACKUP" sinon les ressources ne seront pas chargées correctement.

## Chargement des ressources musicales

Voir ci-dessous l'instruction comment charger les ressources musicales "Chargement des ressources musicales du Pa50SD".

## Chargement du systèmes d'exploitation du Pa50SD

### Mise à jour du systèmes d'exploitation du Pa50SD

Une fois la carte prête, vous pouvez procéder à la mise à jour.

**Note :** Vous pouvez utiliser la commande : `CARD > Utilities > Save OS` pour créer un backup du système d'exploitation résident.

1. Éteignez le Pa50SD.
2. Insérez la carte système et allumez-le
3. Suivez les instructions à l'écran. Appuyez sur ENTER/YES pour commencer le chargement du système d'exploitation (ou EXIT/NO pour sortir de cette procédure).
4. Lorsque l'opération est terminée, éteignez le Pa50SD et remettez-le sous tension.
5. Une fois fait, nous vous conseillons de supprimer les fichiers du système de la carte, pour éviter toute erreur au redémarrage.

## Chargement des ressources musicales du Pa50SD

**Note :** Avant la restauration des ressources, sauvegardez vos données utilisateurs (Performances, Styles, Sons) parce que toutes les données vont être réécrites.

**Attention :** Ne pas jouer sur le clavier pendant la restauration des données et restez dans le mode Card. Attendez le message "Wait" est disparu et que la LED WRITTE/CARD IN USE soit éteinte.

1. Allez dans Card > Utilities page 1 et sélectionnez "Restore Data".
2. Le message suivant apparaît "Are you sure?", Appuyez sur ENTER/YES pour valider la procède (ou sur EXIT/NO pour annuler celle-ci).
3. Le message "Insert thé backup car" apparaît, insérez la carte et appuyez sur ENTER/YES pour valider la procède (ou sur EXIT/NO pour annuler celle-ci).
4. Quand les backup ont été chargée, les données sont restaurées dans la mémoire interne.
5. Lorsque le message a disparu et la Led du bouton "WRITE/CARD IN USE" éteinte, éteignez le Pa50SD et remettez-le sous tension.

## Erstellen einer KORG Pa50SD Betriebssystem Card

Die Betriebssystem Daten können über die KORG Webseite [www.korg.de](http://www.korg.de) oder [www.korg-software-center.de](http://www.korg-software-center.de) heruntergeladen werden. Bitte verwenden Sie zum Download die Betriebssystem Datei „Pa50SD\_os\_v[nnn].zip“ (Die Platzhalter [nnn] stehen für die Angaben zur Versionsnummer).

### Inhalt der Download Datei

Das „Pa50SD\_os\_v[nnn].zip“ Archiv enthält die Textdatei „Pa50SD Loading OS and Resources“ und das Verzeichnis „Pa50SD\_os\_v[nnn]“ indem die nachfolgenden drei Dateien enthalten sind.

- BPa50SD.SYS
- NBPa50SD.SYS
- OSPa50SD.LZX

### Vorbereitung einer SD-Card mit den Betriebssystem Daten

Bitte verwenden Sie eine „leere“ MS-DOS formatierte SD-Card. Sie können eine solche SD-Card am Computer oder direkt im Pa50SD formatieren. Wenn die verwendete SD-Card korrekt formatiert wurde, kopieren Sie den **Inhalt** aus dem Download Verzeichnis „Pa50SD\_os\_v[nnn]“ auf die SD-Card.

### Laden der Betriebssystem Daten in das Pa50SD

Um zu erfahren, wie das Betriebssystem eingeladen wird, lesen Sie bitte die Hinweise im Absatz Laden des KORG Pa50SD Betriebssystems.

## Erstellen einer KORG Pa50SD Musical Resource Card

Die Musical Resource Daten können über die KORG Webseite [www.korg.de](http://www.korg.de) oder [www.korg-software-center.de](http://www.korg-software-center.de) heruntergeladen werden. Bitte verwenden Sie zum Download der Pa50SD Werksdaten die Musical Resource Datei „Pa50SD\_res\_v[nnn].zip“ (Die Platzhalter [nnn] stehen für die Angaben zur Versionsnummer).

### Inhalt der Download Datei

Das „Pa50SD\_res\_v[nnn].zip“ Archiv enthält die Textdatei „Pa50SD Upgrade Procedures“ und das „BACKUP“ Verzeichnis.

### Vorbereitung einer SD-Card mit den Musical Resource Daten

Bitte verwenden Sie eine „leere“ MS-DOS formatierte SD-Card. Sie können eine solche SD-Card am Computer oder direkt im Pa50SD formatieren. Wenn die verwendete SD-Card korrekt formatiert wurde, kopieren Sie den gesamten **Ordner** „BACKUP“ auf die SD-Card.

**HINWEIS:** Bitte kopieren Sie nicht die einzelnen Dateien aus dem „BACKUP“ Verzeichnis auf die SD-Card, da ansonsten die Werksdaten (Resources) im Pa50SD nicht ordnungsgemäß eingeladen werden können.

## Laden der Musical Resources (Werksdaten) in das Pa50SD

Um zu erfahren, wie die Musical Resource Daten eingeladen werden, lesen Sie bitte die Hinweise im Absatz Laden des KORG Pa50SD Betriebssystems.

## Laden des KORG Pa50SD Betriebssystems

Sofern auf der verwendeten SD-Card die erforderlichen Daten vorhanden sind kann der Updatevorgang gestartet werden.

**Hinweis:** Sie können vor der Durchführung des Updates über die Tastenfolge SD-CARD -> Utilities > und der Funktion Save OS, eine Backup-Kopie des installierten Betriebssystems erstellen.

1. Schalten Sie das Pa50SD aus.
2. Stecken Sie die SD-Card in den SD-Card Schacht und schalten Sie das Pa50SD ein.
3. Befolgen Sie den Anweisungen im Display und starten Sie den Einladevorgang des Betriebssystems mit dem Taster ENTER/YES, oder verwenden den Taster EXIT/NO um den Vorgang abubrechen.
4. Ist der Einladevorgang erfolgreich abgeschlossen worden, entfernen Sie die SD-Card aus SD-Card Schacht und führen Sie einen Neustart durch, indem Sie das Instrument aus- und wieder einschalten.
5. Anschließend empfehlen wir die Systemdaten auf der SD-Card zu löschen, damit beim Einschalten des Instrumentes der Updatevorgang nicht erneut gestartet wird.

## Laden der KORG Pa50SD Musical Resources

**HINWEIS:** Vor dem Einladen der Werksdaten (Musical Resources), empfehlen wir Ihnen bei Bedarf die User Daten (Performances, Styles, Sounds) zu sichern, da durch den Restore Vorgang alle Daten im Pa50SD überschrieben werden.

**WARNUNG:** Vermeiden Sie es, während dem Einladevorgang der Resource Daten auf dem Keyboard zu spielen und verlassen Sie nicht den SD-CARD Mode. Warten Sie bis der Hinweis „Wait“ im Display nicht mehr angezeigt wird und die LED Anzeige über dem Taster „WRITE/CARD IN USE“ erloschen ist.

1. Stecken Sie die SD-Card mit dem BACKUP Verzeichnis in den SD-Card Schacht des Pa50SD.
2. Über den Taster SD-CARD wechseln Sie dann in das Menü Utilities und aktivieren die Funktion „Restore Data“.
3. Bestätigen Sie mit dem Taster ENTER/YES die angezeigte Sicherheitsmeldung „Are you sure?“ um den Vorgang fortzusetzen, oder verwenden Sie den Taster EXIT/NO um den Vorgang abubrechen.
4. Wenn der Einladevorgang erfolgreich abgeschlossen wurde, befinden sich die Werksdaten im internen Speicher des Pa50SD.
5. Nachdem der Hinweis „WAIT“ im Display nicht mehr angezeigt wird und die LED über dem Taster WRITE/CARD IN USE nicht mehr aktiv ist, schalten Sie das Instrument aus, entfernen die SD-CARD aus dem Card Schacht und schalten das Gerät wieder ein.

## Preparare la scheda del sistema operativo di Korg Pa50SD

Per aggiornare il sistema operativo di Pa50SD, prelevate il file "Pa50SD\_os\_v[nnn].zip" (dove [nnn] è il più recente numero di versione) dal nostro sito web ([www.korgpa.com](http://www.korgpa.com)).

### Contenuto del pacchetto

L'archivio "Pa50SD\_os\_v[nnn].zip" contiene il presente documento "Caricamento di OS e Risorse musicali" e la cartella "Pa50SD\_os\_v[nnn]", contenente i tre file seguenti:

- BPa50SD.SYS
- NBPa50SD.SYS
- OSpa50SD.LZX

### Preparare la scheda del sistema operativo

Per questa procedura vi occorre una scheda vuota, formattata in formato MS-DOS. Potete preparare una scheda di questo tipo direttamente con il personal coòputer, oppure con Pa50SD.

Una volta formattata la scheda, copiateci il **contenuto** della cartella "Pa50SD\_os\_v[nnn]".

### Caricare il sistema operativo di Pa50SD

Vedi più avanti la sezione "Caricare il sistema operativo di Korg Pa50SD" per informazioni sul caricamento del sistema operativo.

## Preparare la scheda delle risorse musicali di Korg Pa50SD

Per aggiornare le risorse musicali di Pa50SD, prelevate il file "Pa50SD\_res\_v[nnn].zip" (dove [nnn] è il più recente numero di versione) dal nostro sito web ([www.korgpa.com](http://www.korgpa.com)).

### Contenuto del pacchetto

L'archivio "Pa50SD\_res\_v[nnn].zip" contiene il presente documento "Caricamento di OS e Risorse musicali" e la cartella "BACKUP". Usate Stuffit ([www.stuffit.com](http://www.stuffit.com)) per estrarre i file elencati.

### Preparare la scheda delle risorse musicali

Per questa procedura vi occorre una scheda vuota, formattata in formato MS-DOS. Potete preparare una scheda di questo tipo direttamente con il personal coòputer, oppure con Pa50SD.

Una volta formattata la scheda, copiateci la cartella "BACKUP".

**Nota:** Non estraete singoli file dalla cartella "BACKUP", o le risorse potrebbero non vernir caricate correttamente.

### Caricare le risorse musicali di Pa50SD

Vedi più avanti la sezione "Caricare le risorse musicali di Korg Pa50SD" per informazioni sul caricamento delle risorse musicali.

## Caricare il sistema operativo di Korg Pa50SD

Una volta preparata la scheda, potete procedere con il caricamento del sistema operativo.

**Nota:** Potete usare il comando Card > Utilities 1 > Save OS per creare una copia di sicurezza del sistema operativo già installato. Consultate il Manuale di istruzioni per informazioni in merito.

1. Spegnete la Pa50SD.
2. Inserite la scheda di sistema, e riaccendete lo strumento.
3. Seguite le istruzioni che appaiono nel display. Premete ENTER/YES per avviare il caricamento del sistema (oppure EXIT/NO per annullare).
4. Una volta completata l'operazione, spegnete lo strumento, rimuovete la scheda, e riaccendete nuovamente lo strumento.
5. Al termine, suggeriamo di cancellare i file di sistema dalla scheda, per evitare di far ripartire accidentalmente la procedura di aggiornamento.

## Caricare le risorse musicali di Korg Pa50SD

**Nota:** Prima di eseguire il Restore delle risorse musicali, salvate gli eventuali dati contenuti nelle aree User (Performance, Style, Sound), poiché tutti i dati User verranno sovrascritti da questa operazione.

1. Andate alla pagina Card > Utilities 1 e selezionate "Restore Data".
2. Appare il messaggio "Are you sure?". Premete ENTER/YES per continuare (o EXIT/NO per annullare).
3. Inserite la scheda di backup, e premete ENTER/YES (o EXIT/NO per annullare).
4. Una volta completato il caricamento del backup, le risorse musicali sono state caricate nella memoria interna.
5. Quando il messaggio "Wait" scompare, e il led di WRITE/CARD IN USE si è spento, spegnete lo strumento, rimuovete la scheda, e riaccendete lo strumento.

## Creación de una tarjeta de Sistema operativo para el Korg Pa50SD

Para actualizar el sistema operativo de tu Pa50SD, por favor descarga el archivo "Pa50SD\_os\_v[nnn].zip" (donde [nnn] es la última versión) desde nuestra web ([www.korgpa.com](http://www.korgpa.com)).

### Contenido del archivo

El archivo "Pa50SD\_os\_v[nnn].zip" contiene estas instrucciones "Cargar SO y Recursos" y la carpeta "Pa50SD\_os\_v[nnn]" que contiene los siguientes ficheros:

- BPa50SD.SYS
- NBP50SD.SYS
- OSPa50SD.LZX

## Preparación de la tarjeta de Sistema Operativo

Necesitarás una tarjeta vacía, formateada en MS-DOS. Puedes preparar la tarjeta en un ordenador o en el Pa50SD.

Una vez formateada correctamente, copia el contenido de la carpeta "Pa50SD\_os\_v[nnn]" dentro de la tarjeta.

### Carga del Sistema Operativo en el Pa50SD

Por favor, lee la sección "Carga del sistema operativo en el Pa50SD" con las instrucciones detalladas de carga.

## Creación de la tarjeta de Recursos Musicales en el Pa50SD

Para actualizar los Recursos Musicales de tu Pa50SD, por favor descarga el archivo "Pa50SD\_res\_v[nnn].zip" (donde [nnn] es la última versión) desde nuestra web ([www.korgpa.com](http://www.korgpa.com)).

### Contenido del archivo

El archivo "Pa50SD\_res\_v[nnn].zip" contiene estas instrucciones "Cargar SO y Recursos" y la carpeta "BACKUP".

## Preparación de la tarjeta de Recursos Musicales

Necesitarás una tarjeta vacía, formateada en MS-DOS. Puedes preparar la tarjeta en un ordenador o en el Pa50SD.

Una vez formateada correctamente, copia el contenido de la carpeta "BACKUP" dentro de la tarjeta.

**Nota:** No extraigas ficheros individuales de la carpeta "BACKUP", o los recursos no se cargarán correctamente.

### Carga de los Recursos Musicales en el Pa50SD

Por favor, lee la sección "Carga de los Recursos Musicales en el Pa50SD" con las instrucciones detalladas de carga.

## Carga del sistema operativo en el Pa50SD

Una vez esté preparada la tarjeta correctamente, siga este procedimiento.

**Nota:** Puedes utilizar el comando Card > Utilities 1 > Save OS para crear una copia de seguridad del Sistema Operativo instalado en el teclado. Lea el manual del usuario para más información.

1. Apaga el Pa50SD.
2. Inserta la tarjeta y enciende el teclado.
3. Sigue las instrucciones que aparecen en pantalla. Pulsa ENTER/YES para comenzar a cargar el Sistema Operativo (o EXIT/NO para cancelar).
4. Cuando la operación ha terminado, apaga el teclado, extrae la tarjeta y vuelve a encender el teclado.
5. Una vez hayas terminado, recomendamos borrar los archivos de sistema de la tarjeta, para evitar reiniciar el proceso de actualización de nuevo.

## Carga de los Recursos Musicales en el Pa50SD

**Nota:** Antes de restaurar los Recursos, guarda los datos de Usuario (Performances, Estilos, Sonidos), porque los datos se re-escribirán.

**Atención:** No toques el teclado mientras se restauran los datos, y permanece en el modo de Tarjeta. Espera hasta que desaparezca el mensaje "Wait" y se apague el LED de WRITE/CARD IN USE.

1. Ve a la página Card > Utilities 1 y selecciona la opción "Restore data".
2. Aparecerá el mensaje "Are you sure?" (¿estás seguro?). Pulsa ENTER/YES para continuar (o EXIT/NO para cancelar).
3. Inserta la tarjeta y pulsa ENTER/YES (o EXIT/NO para cancelar).
4. Una vez se ha cargado la copia de seguridad, los recursos musicales quedan en la memoria interna.
5. Cuando el mensaje "Wait" haya desaparecido y el LED de "WRITE CARD IN USE" se haya apagado, apaga el teclado, extrae la tarjeta y vuelve a encender el teclado.